



IMPRIMERIE OSMANIE
STAMBOUL
(en face de Tekemherli Tach)

Autographié par Hadji Emin

مطبعه عثمانیه در مقابل تکه مهرلی

N°
94



نومبر
۹۲

Cüneyt KOSAL

وعد ای له م ش د ك
vad iy lé mi ch di n

انصوبوا لربكم

ا ی به ری ب پو سه کی سه
y pé ri bi r pou sé ni sé

نی سه کی جو دن قی ری به میان وای ر می بو
ni sé ni teho k dan bé ri méyan va r me bou

ن ش دی به ری
pou n chi m di yé ri

او ز دو ن به نی به
u z du n bé ni bé

نی به نی دو ن دن به ر ی
ni bé ni du n dén bé r i

آرد نغمه سی
kôlu



شرقي
حافظ اقدی
وعد التمشك ای پری
برپوسه کی چوقدن بری
واری بونک شمعی پری
نقرات
اوزدک بی دوندن بری
عشقکه باق دوندم نه به
هرردی چکدم سینه به
سوز یکمدی برپوسه به
ایضا

راهکده چکمشکن امک
نولسون بزه جانا بودک
رحم ایله باری شمعیجک
ایضا
عزت کی ای شوه کار
ایسم نوله فریاد وزار
یهوده چکدم انتظار
ایضا

Cüneyt KOSAL

CHARKI

Vad eylémichdin ey péri
Bir pouséni tchokdan béri
Var me bounoun chimdi yéri

Nakarat

Uzdun béni dundén béri
Achkinlé bak deundum néyé
Her derdi tchekdim sinéyé
Seuz guetchmédi bir pouséyé

Iyzah

Rahindé tchekmichkén émék
N'olsoun bizé djana bou dek
Rahm eyl é bari chimdidjék

Iyzah

Izzet guibi ey chiyvékiar
Itsém n'ola feriad ou zar
Beyhoudé tchekdim intizar